



CONSULATE OF SWITZERLAND  
PITTSBURGH

PITTSBURGH, PA 15235  
600 Penn Center Boulevard

Ref.: CHC:cmc

April 19, 1983

Dear Compatriots:

Last December Consul George A. Suter notified you that he had tendered his resignation as Honorary Consul of Switzerland.

I know that George Suter has the gratitude of the local Swiss community which he served so well. In the few years of his consulship I became well acquainted with George Suter and I know, therefore, that he served his country with dedication, enthusiasm and true Swiss patriotism. I am sure you join me in wishing George and Ellie success and happiness in their new home in Alabama.

In the past few years I have had the pleasure of meeting many of you. For those whom I have not met I enclose a short biography.

I am deeply grateful to the Swiss Government for giving me the opportunity to be your Consul here in Pittsburgh. I pledge to you to put every effort into my new duties.

If I can be of service to you, please do not hesitate to contact me.

Very truly yours,

Charles H. Claudon  
Consul

Enclosure

## BIOGRAPHY

### Charles H. Claudon, Consul

Born in Zurich, Switzerland in 1927, Mr. Claudon is a graduate of the Kantonale Handelsschule in Zurich. He speaks English, German, French and Italian fluently. After gaining some business experience, he and his wife Margrit emigrated to the United States in 1954 where he decided to further his education. In 1958 he graduated from Park College, Parkville, Missouri, with a B.S. in Chemistry. Mr. Claudon held several management positions in international marketing, and in the last 12 years he has held the position of Sales Manager in the International Division of Mine Safety Appliances Company in Pittsburgh. Currently Mr. Claudon devotes much of his attention to developing MSA's business in Europe, the Middle East and Africa.

In addition to his new consular duties Mr. Claudon spends much of his spare time in pursuing his numerous hobbies which range from arts and crafts and music to horticulture.

**SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH  
PITTSBURGH, PENNSYLVANIA**

May 23, 1983

**NOTICE OF BOARD MEETING  
SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH**

**DATE:** June <sup>9</sup> 1983

**TIME:** 8:00 P.M.

**PLACE:** Barbara A. Kuenzi's home  
106 Pine Tree Drive  
Turtle Creek, Pa. 15145

**PHONE:** 824-0449

PLEASE CALL ME IF YOU ARE UNABLE TO ATTEND. THANK YOU.

CALL ALSO IF YOU NEED DIRECTIONS.

Barbara A. Kuenzi  
Secretary



CONSULATE OF SWITZERLAND  
PITTSBURGH

PITTSBURGH, PA 15235

600 Penn Center Blvd.  
Telephone (412) 829-1505

Ref.: CHC:cmc

June 10, 1983

Dear Compatriots and Friends,

In going through the Consular files I have found a total of three lists with addresses of Swiss and Swiss friends in my consular district. One is the list of the Pittsburgh Consulate, another one is the list of the Swiss American Society of Pittsburgh and the third is the one of the Consulate General of Switzerland in New York. Some of the names appear on all three lists but for understandable reasons many appear only on one list especially since many of you may be matriculated at the Consulate General but did not register with the Consulate in Pittsburgh or did not join the Swiss American Society. On the other hand many of you may be of Swiss descent but may not hold Swiss citizenship, or you may be friends of Switzerland who have been faithfully maintaining your membership with the local Swiss American Association. All in all I have counted a total of 361 names which is quite a respectable number.

I thought it would be a good idea, and to the benefit of all concerned, if our consular file be properly updated and I, therefore, need your cooperation.

In the enclosure I am sending you a form which I like you to complete and return to me as soon as possible in the enclosed self addressed envelope.

You will note that the questionnaire asks what languages you speak. I am sure some of you who still speak your native tongue do not often have an opportunity to speak it. Hopefully your completing that section of the questionnaire will lead to increased activities of sharing our traditions and cultural backgrounds.

If for some reason you do not care to provide me all of the requested information this is alright with me, but at least complete the portion which provides the full and correct name and your mailing address.

At this opportunity I give you my solemn assurance that the information you provide will be for this Consulate only and will be kept as strictly confidential. Your cooperation in my effort will be much appreciated.

Very truly yours

Charles H. Claudon  
Consul

Rec'd 6/21/83

SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH  
PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

ANNUAL SWISS INDEPENDENCE DAY PICNIC

DATE: Sunday, July 31, 1983

TIME: 1:00 P.M.

PLACE: Activities Building, Riverview Park (same place as last year)

DINNER: Will be a catered buffet type meal featuring Chicken, Ham, Stuffed Cabbage, cold tray of meats and cheeses, salads, deviled eggs, relish tray, Ambrosia salad, Mousse, Jello, Watermelon basket, and fresh fruit.  
(Catered by Papparelli's this year)  
Dinner will be served at 5:30 P.M.

FOR YOUR CONVENIENCE: Bring along your own pitcher, glasses and a lawn chair.

TICKETS: Louise Sutton will be in the building to check you in and give you a ticket for the meal. BE SURE TO CHECK WITH LOUISE.

MUSIC, GAMES FOR ADULTS AND CHILDREN WITH PRIZES

PRICE: \$5.50 per adult                            \$4.00 children 12 or under

Anyone wishing to bring their own basket supper may pay only \$3.00 per adult and \$1.00 per child 12 or under to cover the cost of beverages.  
PLEASE SUBMIT THIS WITH YOUR RESERVATION.

Please fill out the attached reservation form and return it with your check by July 15th to: (Make check payable to: Swiss-American Society of Pittsburgh)

Mrs. Florence Cappe  
600 Perrysville Ave.  
Pittsburgh, Pa. 15229                            (PHONE: 931-0143)

SPECIAL NOTE: Reserve Saturday, December 3, 1983 for the Christmas Dinner.

Please reserve:                                    Adults @ \$5.50 each

    Children @ \$4.00 each

Bringing own basket:                            Adults @ \$3.00 each

    Children @ \$1.00 each

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

PHONE NO. \_\_\_\_\_

Amount Enclosed

JUNE 9, 1983 MEETING

The Executive Board of the Swiss-American Society of Pittsburgh met in the home of Barbara Kuenzi. Minutes of the previous meeting were read and approved. The following Treasurer's Report was read by the secretary in the absence of the Treasurer:

Checking balance	\$300.01
Balance in Savings Account	<u>3412.07</u>
	\$3712.08

It was reported that 100 badges to be sold at the picnic had been ordered.

Florence Cappe asked if anyone knew the whereabouts of the clubs charter. Also, do we have a Sales Tax Exemption Number or status. Both of these items are to be checked into.

The Independence Day Picnic was discussed. It was voted upon to have Papparelli's cater the dinner for a cost of \$5.40 - price to be charged for the picnic is \$5.50 for adults and \$4.00 for children 12 or under. Harry Jacob will take care of the pop and beer. Florence Cappe will receive reservations. Louise Sutton will take care of passing out the tickets for the dinner. Trudy Kuenzi will be in charge of games for the children. Max Salamon will purchase cheese for the cheese stabbing game. Wine will be ordered for the Tombola. Florence Cappe has tickets. Reservations are due by July 15th.

It was suggested that the organization purchase a microphone for use by the club at its functions requiring a load speaker. Harry Jacob will check on prices and availability.

September 24, 1983 was a date suggested for having a reception for the new Swiss Consul in Pittsburgh, Mr. Claudon. It was discussed as having a cash bar, cocktails and hors d'oeuvres and having it at the ~~Hyatt Regency~~ ~~Churchill Country Club~~. Definite plans will be made later.

December 3, 1983 has been set as the date for the Christmas Dinner Party at

SWISS-AMERICAN SOCIETY

at Cranberry Hall. The meeting was opened by the Swiss-American Society

There being no further business the meeting was adjourned.

Respectfully submitted,

*Barbara A. Kuenzi*

Barbara A. Kuenzi, Secretary

30.00

10.00

Balance of savings

30.00

Balance of Savings Account

**SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH**  
**PITTSBURGH, PENNSYLVANIA**

## ANNUAL SWISS INDEPENDENCE DAY PICNIC

DATE: Sunday, July 31, 1983

TIME: 1:00 P.M.

PLACE: Activities Building, Riverview Park (same place as last year)

DINNER: Will be a catered buffet type meal featuring Chicken, Ham, Stuffed Cabbage, cold tray of meats and cheeses, salads, deviled eggs, relish tray, Ambrosia salad, Mousse, Jello, Watermelon basket, and fresh fruit.  
(Catered by Papparelli's this year)  
Dinner will be served at 5:30 P.M.

FOR YOUR CONVENIENCE: Bring along your own pitcher, glasses and a lawn chair.

TICKETS: Louise Sutton will be in the building to check you in and give you a ticket for the meal. BE SURE TO CHECK WITH LOUISE.

## MUSIC, GAMES FOR ADULTS AND CHILDREN WITH PRIZES

PRICE: \$5.50 per adult \$4.00 children 12 or under

Anyone wishing to bring their own basket supper may pay only \$3.00 per adult and \$1.00 per child 12 or under to cover the cost of beverages.  
PLEASE SUBMIT THIS WITH YOUR RESERVATION.

Please fill out the attached reservation form and return it with your check by  
July 15th to: (Make check payable to: Swiss-American Society of Pittsburgh)

Mrs. Florence Cappe  
600 Perrysville Ave.  
Pittsburgh, Pa. 15229 (PHONE: 931-0143)

**SPECIAL NOTE:** Reserve Saturday, December 3, 1983 for the Christmas Dinner.

Please reserve: **Adults @ \$5.50 each**

www.english-test.net

Children @ \$4.00 each

Bringing own basket: \_\_\_\_\_ Adults @ \$3.00 each

Children @ \$1.00 each

NAME \_\_\_\_\_

**ADDRESS**

Amount Enclosed

**SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH  
PITTSBURGH, PENNSYLVANIA**

October 6, 1983

**N O T I C E   O F   B O A R D   M E E T I N G**

DATE: Friday, October 21, 1983

TIME: 8:00 P.M.

PLACE; Gloria Sutter's home  
1935 Melvina St.  
Pgh., Pa. 15212

Phone: 231-4047

PLEASE CALL IF YOU ARE UNABLE TO ATTEND. THANK YOU.

ENCLOSED IS A MAP. CALL ALSO IF YOU NEED MORE SPECIFIC DIRECTIONS.

Barbara A. Kuenzi  
Secretary

OCTOBER 21, 1983 MEETING

The Executive Board of the Swiss-American Society of Pittsburgh met in the home of Gloria Sutter. The meeting was called to order by the President, Charles Erb. Minutes of the previous meeting were read and corrected.

It was mentioned that Ozzie Wyler has the organization's charter. We have no identification number for tax purposes.

The Treasurer, Gloria Sutter, reported:

Balance in checking Account	\$ 112.06
Savings Account	3348.19

It was suggested that Gloria Sutter look into setting up a Liquid Fund for our account in order to get more interest.

The Annual Christmas Dinner Party was discussed. The price was set at \$13.00. Mr. Muntyler will be asked to make the cocktails. Harry Jacob will secure the wine; Max Salomon the cheese; Trudy Kuenzi the plastic glasses and Florence Cappe will secure things for the Tombola. It was requested that the 1984 dues be paid with the reservations for the dinner in order to eliminate some confusion at the dinner. Deadline for reservations is November 25th.

Those to be asked to serve on a nominating committee will be Althea Nevsimal - chairman, Margaret Hone and Ernest Gubser.

Unfinished business: Consul Claudon will be out of town and plans will be made later, perhaps in the spring, for a reception in his honor.

An amplifying unit was purchased including two speakers and a microphone.

There being no further business, the meeting was adjourned.

Respectfully submitted,

*Barbara A. Kuenzi*  
Barbara A. Kuenzi, Secretary

**SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH**  
**PITTSBURGH, PENNSYLVANIA**

Dear Member:

Plans have been finalized for the Holiday Dinner Party. We hope that you have reserved DECEMBER 3rd and will be joining us at:



## THE ANNUAL HOLIDAY DINNER PARTY



Cranberry Hall  
Route 19  
Warrendale, Pa.

SATURDAY EVENING, DECEMBER 3, 1983

Cocktails: 6:30 P.M.

Dinner: 7:00 P.M.

MENU: Prime rib of beef and all the delicious trimmings  
Wine will be served with the meal

## ANNUAL MEETING AND ELECTION OF OFFICERS

#### DOOR PRIZES AND TOMBOLA

PRICE: \$13.00 per person  
(Members only at this event please)

In order to eliminate some confusion and time at the dinner, please mail your 1984 DUES (\$3.00) with your reservation and ballot to Florence Cappe. If you do not plan to attend the dinner, mail your dues to Florence.

Send Reservation, ballot and dues to:

Mrs. Florence Cappe  
600 Perrysville Avenue  
Pittsburgh, Pa. 15229      PHONE: 931-0143

DEADLINE FOR RESERVATIONS: November 25, 1983

Make checks payable to: Swiss-American Society of Pittsburgh

### The Board

Please Reserve: \_\_\_\_\_ Dinner Reservations  
\$ 3.00 Dues  
\_\_\_\_\_  
Enclosed Herewith

SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH  
PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

November 1983

BALLOT

The following ballot was submitted by the Nominating Committee. If for any reason this ballot does not meet with your approval, please write in your choice and VOTE.

Send the ballot along with your dinner reservation. If you do not plan to attend the dinner, please mail your ballot anyway.

PRESIDENT: Heinz Kunz \_\_\_\_\_

VICE PRESIDENT: Hans Leumann \_\_\_\_\_

SECRETARY: Barbara Kuenzi \_\_\_\_\_

TREASURER: Gloria Sutter \_\_\_\_\_

MEMBERSHIP SECRETARY: Florence Cappe \_\_\_\_\_

AUDITORS:  
(Vote for Two) Robert Leuenberger Jr. \_\_\_\_\_

Florence Jacob \_\_\_\_\_

DIRECTORS AT LARGE:  
(Vote for Two) Ann Smithhammer \_\_\_\_\_

John Hone \_\_\_\_\_

Board Members Louise Sutton and Harry Jacob have one more year of a two year term to serve. We wish to thank all those who serve on the Board.

NOMINATING COMMITTEE  
Althea Nevsimal  
Ernest Gubser  
Margaret Hone

## RESUME OF ACTIVITIES FOR 1983

The Executive Board held two meetings during 1983. Plans were made for the picnic and the Christmas dinner.

Notices of these events were sent to all members.

A ballot of those nominated for officers and board members was prepared by the Nominating Committee, Althea Nevsimal, Margaret Hone and Ernest Gubser. This was mailed along with the dinner announcement to all members.

Submitted by:

*Barbara A. Kuenzi*

Barbara A. Kuenzi, Secretary

DECEMBER 3, 1983 MEETING

The Christmas Dinner meeting of the Swiss-American Society of Pittsburgh was called to order by the president, Charles Erb. Hans Leumann gave a blessing which was followed by dinner. Milbert Fichter had made the cocktails.

The secretary read a resume of activities for 1983. The treasurer reported: Savings Account \$3392.00

Checking Account	28.00
Balance	\$3420.00

Mr. Erb announced that an audio system had been purchased and will be used for Society events.

Membership secretary gave a report on the current membership including illnesses and deaths. New members were introduced. A Honorary membership was presented to Gloria Sutter.

The Nominating Committee report was given by Ernie Gubser. The following persons were elected and will serve as officers for 1984:

President: Heinz Kunz  
Vice President: Hans Leumann  
Secretary: Barbara Kuenzi  
Treasurer: Gloria Sutter  
Membership Secretary: Florence Cappe  
Auditors: Robert Leuenberger, Jr.  
Florence Jacob  
Directors at Large: Ann Smithhammer  
Jone Hone

Board members Louise Sutton and Harry Jacob have one more year of a two year term to serve.

Bob Leuenberger reported that an audit had been made on the treasurer's accounts and the books are in excellent order.

Former Consul, Claus Hofmann and his wife, Fran, were recognized. The president introduced Consul Claudon and his wife. Consul Claudon gave

DECEMBER 3, 1983 MEETING

greetings to all.

The President, Charles Erb, thanked all the officers for their services during the year. Directors and past presidents were recognized.

The newly elected president, Heinz Kunz, gave greetings and asked for new ideas and wished everyone a Merry Christmas.

The meeting was adjourned followed by a tombola.

80.85  
\$3450.00

Checkbook Account  
Submitted by:

*Barbara Kuenzi*

Barbara A. Kuenzi  
Secretary

SWISS-AMERICAN SOCIETY OF PITTSBURGH

ANNUAL DINNER MEETING

December 4, 1983

INCOME:

Reservations	\$1,170.00
Tombola	<u>192.00</u>
	\$1,362.00

EXPENSES:

Cranberry Hall (92 dinners)	\$1,280.18
Cocktails	67.30
Turkeys (Erb) for Tombola	14.57
Cheese (Tombola)	43.09
Tombola prizes (Cappe)	39.24
Wine for Dinner	69.16
Wine for Tombola	39.58
Turkeys (Jacob) for Tombola	26.43
Turkeys (Gubser) " "	26.67
Refund (Leumann)	<u>13.00</u>
	\$1,619.22

RECAP:

Expenses:	\$1,619.22
Income:	<u>1,362.00</u>
	(257.22)

# XMAS Party - 1983

Tombola - Lots of Prizes  
Buy tickets  
13 - Turkeys.  
1 1/2 - Cases wine  
10 - packages - 2# Swiss cheese  
other Prizes

Blessing - Hans L.  
Business Attg

1. Secretary's Report - Barbara K.
2. Treasurer's " - Gloria S.
3. Membership Sec - Flo Cappe
4. Nons. Committee - Alfiee New, Enge Gubler, Mary
5. Auditors Report - Hone
6. Introduce Charles Clandon & Margaret H. Clandon  
New Honorary Consul of Pgh
7. President's Report - CNE

Picnic - named out some events  
Thank Committee

Fall-wanted in Sept Cocktail  
Party Reception for new  
Consul - out of town

Thank officers for support  
& help during year.

Dr Henry Kung - VP

Bark Kung - Sec.

Gloria Sutter - Treasurer

Flo Cappe - Men Sec

Directors -

Trudy Kung, Louise Sutter

Mary Jacob, Maxine Salomon

For this affair thank

Bab K - Invitations

Flo Cappe - Receiving, Reservation,  
Prizes for Tombola

Trudy K. - for Glasses & Favors

H. Jacob - Getting wine for  
the dinner & prizes

Milbert Fichter - Cocktails

Max Salomon - Cheese  
for Tombola Prizes

Recognition of pres.  
John Farkhouser  
Art Harry Jacob  
Rudolf Fred Tossi  
Bob Lamm Hans Lewin  
Introduction Heinz Kung  
new President.

Walter Hler

1. Hazel Vachek
2. Mrs Schellor
3. ✓ Betty Morganay
4. Starle
5. Louise Sutter
6. H. Jacob
7. ✓ Henry Kung
8. Fred Schaefer
9. ✓ Flo Cappe
10. ✓ Earl Pfeifer
11. Jane Lephardt
12. ✓ Gloria Sutter
13. Louise Sutter

Tacoma Swiss Society  
1904 Jefferson Avenue  
Tacoma, Washington  
98402

June 5, 1983

Swiss-American Society of Pittsburgh  
Mr. Charles N. Erb, Pres.  
491 Huron Ave., Pittsburgh, PA 15237

Dear Mr. Erb:

The Tacoma Swiss Society has printed a "Schwyzer-Dütsch Buāch".

This Book contains:

1. Verb conjugation (Schwyzer-Dütsch - not German)
2. Days of week, seasons, months
3. Counting, colors, time
4. Hotel, store, restuarant phrases
5. Family, body parts
6. Every Day cohversations
7. Every Day greetings
8. Every Day expressions
9. Readings, poems, jokes

The book has sold very well up and down the Coast and due to the interest, we have classes & also Imperial Valley has classes.

If there is any interest , they are \$7.00 a copy.

The book would make a beautiful gift for a child or a grandchild.

Sincerely yours,

*Arthur A. Riebli*

Arthur A. Riebli, Secty.